BAI NATURALE DE IOD IN CASA

CU SARE de IOD de BAZNA

Această sare se extrage prin evaporare în vid din izvoarele radio-active de Iod și Brom din Bazna și conține pe lângă alți importanți compuși minerali, socotiți la 1000 grame apă de izvor: 0,07 Iodură de sodiu, 0,13 Bromură de sodiu, precum și urme de fier. Minunatele și multiplele proprietăți curative ale sărurilor de Iod de Bazna sunt recunoscute de sute de ani, în special sunt indicate la Sciatică, Reumatism, Gută, Scrofuloză, inflamația ganglionilor, boli de nas, gât și urechi, ale organelor genitale la femei. O baie foarte concentrată de cadă se prepară din 1 kgr. de sare de Iod de Bazna, pachet original, la 40 litri apă caldă. Cura completă constă din 23-25 băi. Sare de Iod de Bazna se găsește de vânzare la toate farmaciile și drogueriile.

Se poate comanda și direct la Farmacia „LA COROANA", Mediaș

51

Distileria „DERBY" s. i. n. c.

Bucuresti, Piața Dr. Botescu N. 14

Fiind informați că indivizii: Ion Pribeianu și Ștefan Pielmuș din Pitești, se prezintă ca agenți ai casei noastre, achiziționând comenzi și încasând aconturi, roagă clientela să-i defere Poliției sau organelor în drept, întrucât nu au avut și nu au nici-o legătură cu firma noastră, fiind niște escroci.

Totdeodată rugăm persoanele cari au fost înșelați de acești escroci să-i reclame parchetului.

897

Macarale

dela 1 tonă la 7½, vindem convenabil.

„ACORD"

Str. Vânători No. 1

Tel. 4.50.84

32

APARTAMENTE

DE VÂNZARE

In centrul Capitalei

Prevăzute cu tot confortul

Informații:

Edgar Quinet 4, Apart. 3

Telefon 3.22.11

CASSĂ DE BANI

Original „RATNER" mare, vând Telefon 2.32.27

28

BALONZEIDE

trenscoturi, bluze sport extra fine, găsiți direct fabrică, Calea Victoriei 14 — intrarea prin Magazinul Pompadur, engros, detail.

Persoana

care a luat pachetul din biroul Primăriei, Str. Vasile Boerescu, dela biroul d-lui Sucigan de 900.000, este rugat a-l aduce în str. Orzari Nr. 16 la d-l Iorgu Stroescu, primind 100.000 lei, indentificat și va păți rușine.

49

Recompensă

Lei 100.000

Dau persoanei care poate da indicațiuni despre cel ce a sustras din camion în ziua de 6 Sept., ora 8 dimineața, 4 colete cu chiloți și combinezoane în timpul transportării mărfurilor din magazia de dispersare. Cui se oferă astfel de mărfuri să anunțe imediat fabrica

ȚESĂTORIILE ANDA

București

— Str. Lucaci 114 —

Sublocotenent VASILESCU C. ION

(JEAN)

Regimentul Antiaeriană sau cine îl cunoaște și știe unde se află este rugat de mama lui ai răspunde adresa unde se află fiind foarte îngrijată de tăcerea lui. Răspunde pe adresa Margareta Stănescu, Rahovei 413, București

De vânzare

Studio complet și frigidaire electric nou. Telefon 2.78.14 orele 9½—11. 53

Sindicatul Alimentar

face cunoscut membrilor săi, că sediul din Calea Victoriei 48-50, fiind grav avariat de ultimul bombardament, serviciile sale își vor relua activitatea Luni 11 Septembrie a. c., în strada Patriei nr. 8 între orele 9—1 și 5—7.

Dispărută

In ziua de 29 August 1944 a dispărut Maria Andrei de 29 ani însoțită de fetița Camelia Andrei, lăsând în urmă 2 copii. Rugăm insistent persoanele care o adăpostește sau știe de persoana din fotografie să anunțe în Str. Laborator 115 în fund, București. 43

ASOCIAȚIA Proprietarilor de Păduri

Aduce la cunoștința membrilor, instituțiunilor și interesaților că în urma sinistrului sediului său din București, Intrarea Dr. Marcovici Nr. 9 și-a instalat provizoriu sediul în București, Bul. Const. Brâncoveanu Nr. 34, etaj III, telefon 5.79.73.

48

Pierdut

Joi 7 Septembrie poșetă maron de damă pe șoseaua Ghergani - București. Cine aduce actele în str. Cobălcescu 51, București, Dr. Mihăilescu, primește bună recompensă.

899

Escroc, urmărit de cbestura poliției Craiova

Chestura poliției Craiova (Biroul poliției judiciare), ne trimite spre publicare următoarele:

Chestura poliției Craiova urmărește pe Adrian Dragomirescu, originar din Ploiești, bucătar, în etate de aproximativ 32 ani. Prezintă următoarele semnalmente: înalt, slab, părul negru, ochii căprui, fața brună. Este îmbrăcat în cămașe bleu, haina kaki, pantaloni gris, pălărie neagră, pantofi maron.

Numitul a escrocat în cursul lunei Iulie a. c. pe grădinarul Tănase Ghenciu, din Craiova, str. Stolojan No. 4 cu suma de 29.000 lei, dându-se drept delegat al Marelui Stat Major pe lângă ministerul agriculturii, — având în acest scop asupra lui confecționate și sigiliile necesare.

Intâmplări din Capitală

A CĂZUT DIN TRAMVAI

Eri d. a., la ora 4, pe str. dr. Istrate, în dreptul fabricei „Wolf" a fost găsit pe trotuar în stare de comă, tinichigiul Ghiță M. Constantin, în etate de 41 ani, cu domiciliul în str. Tunari 70.

A fost internat în spitalul „Brâncovenesc".

S'a putut afla că el căzuse din tramvai.

SPARGEREA DIN STR. GENERAL PRAPORGESCU

Ieri noapte, hoții au spart locuința preotului Gheorghe Negulescu, din str. General Praporgescu, furându-i, din casa de fer, 750.000 lei. Banii erau ai bisericii „Batiște".

Memento

CALENDAR

VINERI, 8 SEPTEMBRIE 1944

Ortodox: † Nașterea Sf. Fecioare. Catolic: Nașterea Sf. Fecioare. Protestant: Evolf, Marieta. Răs. soarelui 5,46. Ap. soarelui 18,40.

FAZELE LUNEI

8. Răsărit 22 h. 18 m. Apus 12 h. 18 m. Lună plină

CALENDAR ISTORIC

In comuna grănicerească Hordon (Bistrița Năsăud) s'a născut „poetul țărănimei" George Coșbuc (1866).

RADIO

VINERI, 8 SEPTEMBRIE

RADIO BUCUREȘTI I, BUCUREȘTI II ȘI POSTUL CARPAȚI
7.30: Deschiderea emisiunii. Ora oficială. Radio-Jurnal.

RADIO BUCUREȘTI I ȘI POSTUL CARPAȚI
7.45: Concertul dimineții.
RADIO BUCUREȘTI I, BUCUREȘTI II ȘI POSTUL CARPAȚI
8.30: Jurnal recapitulativ.

RADIO BUCUREȘTI I ȘI POSTUL CARPAȚI
8.35: Continuarea concertului dimineții.
9.30: Concert de promenadă.
10.30: Închiderea emisiunii.
Pe RADIO BUCUREȘTI II, dela orele 9—10: Poșta Presei.

RADIO BUCUREȘTI I ȘI POSTUL CARPAȚI
13.00: Deschiderea emisiunii. Ora oficială. Radio-jurnal. Publicitate.
13.03: Muzică românească populară și cultă.
RADIO BUCUREȘTI I, BUCUREȘTI II ȘI POSTUL CARPAȚI
14.00: Ora oficială. Radio-Jurnal. Publicitate.

RADIO BUCUREȘTI I ȘI POSTUL CARPAȚI
14.15: Concert de prânz.
15.00: Ora oficială. Concert de muzică variată.
15.30: Închiderea emisiunii.

RADIO BUCUREȘTI I, BUCUREȘTI II ȘI POSTUL CARPAȚI
19.15: Concert de seară; Muzică românească.
20.00: Ora oficială. Selecțiuni din operete și muzică de jazz.
Pe RADIO BUCUREȘTI II, dela orele 20 până la 21 Poșta Presei.

RADIO BUCUREȘTI I ȘI POSTUL CARPAȚI
21.00: Ora oficială. Concert simfonic.
RADIO BUCUREȘTI I, BUCUREȘTI II ȘI POSTUL CARPAȚI
22.00: Ora oficială. Radio-Jurnal. Publicitate.

RADIO BUCUREȘTI I ȘI POSTUL CARPAȚI
22.15: Muzică ușoară. Șeară de operă: „Damnațiunea lui Faust" de Berlioz.

RADIO BUCUREȘTI I, BUCUREȘTI II ȘI POSTUL CARPAȚI
24.00: Ora oficială. Radio-Jurnal. Închiderea emisiunii.

SAMBATA 9 SEPTEMBRIE 1944

RADIO BUCUREȘTI I, BUCUREȘTI II ȘI POSTUL CARPAȚI
7.30: Deschiderea emisiunii; Ora oficială; Radio-jurnal.

RADIO BUCUREȘTI I ȘI POSTUL CARPAȚI
7.45: Concertul dimineții.

RADIO BUCUREȘTI I, BUCUREȘTI II ȘI POSTUL CARPAȚI
8.30: Jurnal recapitulativ.

RADIO BUCUREȘTI I ȘI POSTUL CARPAȚI
8.35: Continuarea concertului dimineții.
9.30: Concert de promenadă.
10.30: Închiderea emisiunii.

RADIO BUCUREȘTI II
(lungime de undă 212,4)
Dela orele 9 până la 10 Poșta Presei.

RADIO BUCUREȘTI I ȘI POSTUL CARPAȚI
13: Deschiderea emisiunii; Ora oficială.
13.03: Muzică românească populară și cultă.

RADIO BUCUREȘTI I, BUCUREȘTI II ȘI POSTUL CARPAȚI
14: Ora oficială; Radio-jurnal; Publicitate.

RADIO BUCUREȘTI I ȘI POSTUL CARPAȚI
14.15: Concert de prânz.
15: Muzică de cafée concert.
15.30: Închiderea emisiunii.

RADIO BUCUREȘTI I, BUCUREȘTI II ȘI POSTUL CARPAȚI
19: Deschiderea emisiunii; Ora oficială; Radio-jurnal.

RADIO BUCUREȘTI I ȘI POSTUL CARPAȚI
19.15: Concert de muzică variată ușoară; Ora oficială.
20: Orchestra de salon Radio dirijată de d. I. Hartulary Darclée.

RADIO BUCUREȘTI II
(lungime de undă 212,4)
Dela orele 20 până la orele 21 Poșta Presei.

RADIO BUCUREȘTI I ȘI POSTUL CARPAȚI
21: Ora oficială; Dansuri simfonice și muzică de scenă.

RADIO BUCUREȘTI I, BUCUREȘTI II ȘI POSTUL CARPAȚI
22: Ora oficială; Radio-jurnal; Publicitate.

RADIO BUCUREȘTI I ȘI POSTUL CARPAȚI
22.15: Concert de muzică de cameră.
23: Ora oficială; Muzică de cabaret.

RADIO BUCUREȘTI I, BUCUREȘTI II ȘI POSTUL CARPAȚI
24: Ora oficială; Radio-jurnal; Închiderea emisiunii.

Teatre

COLORADO: O călătorie în rai.
GIOCONDA: Concert dat de echipa soliștilor armatei roșii (ora 10-12, 3-5 și 5-7).
ALHAMBRA: In spațiul Alhambra... liniște deplină!
TEATRUL BARAȘEUM: Revista Minune.
STUDIO BARAȘEUM: Micul Guliver în Adăpost.

Cinematografe

ARO: Teatrul Rusesc cu ansamblul Teatrului din Moscova (ora 3—6 și 6—6).
FANTASIO: Adevărata glorie.
SCALA: Partizana.
TRIANON: Ciapaev și jurnal nou sovietic.
CAPITOL: Dansez pentru tine și Lupta pentru Orel-Briansk-Briallstoc (film sovietic).
REGAL: Lupta pentru Ucraina și jurnal sovietic Nr. 76.
PALAS: Johnny Apollo.
FEMINA: Pinochio.
SELECT: Noapte de Decembrie și jurnal.
CORSO: Al cincilea ocean și submarinul T. 9 (ora 10-12); Submarinul T. 9 și Cerul Moscovei (ora 3-5); Submarinul T. 9 și Cerul Moscovei (ora 5-7); Jurnal nou sovietic.
ELISEE: Burma în flăcări și jurnal.
CASANDRA: Cuibul tinereții.
OMNIA: Paradisul pierdut și trupa de reviste Valeriu Moraru.
AIDA: (Sală și Grădină): Fantome și Compania Bimbo Mărculescu.
ALCAZAR: „Te voi iubi mereu" și trupa de reviste Gigi Munteanu.
AMERICAN: Noapte de Decembrie, completare și trupa de reviste Traian Florescu.
BARCELONA: Tragica răsbunare, și revistă.
CARMEN: Prima întâlnire.
COLORADO: Orice tată se mărită odată și iurnal.
DACIA: Puntea de cristal.
DIANA: Pantera neagră și trupa de reviste.
ELDORADO: Pat și Patachon în Hamlet și Ofelia; trupă de revistă.
FLORIDA: Pat și Patachon în Hamlet și Ofelia și compania de reviste.
GLORIA: Crăciun în Iulie și completare.
IZBANDA: Al cincilea ocean și submarinul T. 9 (ora 10-12); Submarinul T. 9 și Cerul Moscovei (ora 3-5); Submarinul T. 9 și Cerul Moscovei (ora 5-7); Jurnal nou sovietic.
ILEANA: Poveste de dragoste și trupa de reviste.
MARCONI: Omul invizibil.
MILANO: Regele spurtorilor. și Trupa de reviste.
MODEL: Haina face pe om.
MIORIȚA: Calea Moșilor 127: Destry
NERO: „Manon".
NONI: (Vineri, Sâmbătă și Duminică): Mătușa lui Carol.
ODEON: Șuflete în furtună.
PACHE: Cărări întunecoase și trupa de revistă.
PARIS: Canalia, jurnal și trupă de reviste.
REX: Patima și completare.
ROMA: Avansați... înainte.
TOMIS: Banditul și femeia.
UNIREA: Iadul verde.
VERGU: Să-mi cânți țigane și compania de reviste Valeriu Moraru.
VENUS: Am furat un milion și completare.
VOLGA: Cavalerul fără nume.

Profund îndurerați, Clara, soție, Alexandru, Hugo, Berthold, Puiu, copii, cu soțiile lor, frați, surori, nepoți, nepoate, rude și prieteni, anunță încetarea din viață a dragului și bunului lor

Jacques Paucker

în vârstă de 61 ani

decedat la 6 Septembrie 1944. Inmormântarea are loc azi Vineri 8 Septembrie a. c., ora 4 d. a. la cimitirul Filantropia. 57

Colaboratorii și prietenii întreprinderilor creiate și îndrumate de cel ce a fost

Jacques Paucker

anunță cu profund regret moartea lui timpurie. Cu el dispare omul de caracter care și-a închinat întreaga viață propășirii industriei și comerțului technic românesc. Amintirea acestui suflet de elită va rămâne neștearsă în inimile celor cari l'au iubit și apreciat. 58

Direcțiunea și întreg personalul Soc. Anon. Aprovizionarea Industriei anunță cu durere încetarea din viață a fondatorului ei

Jacques Paucker

Inhumarea are loc azi Vineri 8 Sept. a. c., ora 4 d. m. la cimitirul Filantropia. 58

Indurerata familie aduce la cunoștință rudelor și prietenelor moartea fulgerătoare a scumpului lor soț și tată

Simon Blumenfeld

în vârstă de 32 ani

încetat din viață în ziua de 7 Septembrie. Inmormântarea are loc azi Vineri 8 Septembrie ora 15 la cimitirul Evreesc din Șos. Giurgiului. 66

Domnul Napoleon B. Arié; Doamna și Domnul Constantin J. Beligrădeanu; Domnul și Doamna Constantin N. Arié; Domnișoara Maria-Ioana Beligrădeanu; Domnul Șerban Beligrădeanu, au nemărginita durere de a aduce la cunoștință încetarea din viață a

DOAMNEI

Elise B. Arié

(născută HILLEL-MANOACH)

prea scumpa lor mamă, soacră și bunică, decedată Miercuri 6 Septembrie, la Sanatoriul Gerota, după o foarte lungă și foarte grea suferință, stoic îndurată, în vârstă de 72 ani.

Slujba religioasă a înmormântării, se va oficia Vineri 8 Septembrie, orele 3 p. m. precis, în capela cimitirului spaniol Bellu, unde se află depuse, sărmanele rămășițe neînsuflețite ale mult iubitei adormite.

Domnul a dat, Domnul a luat, fie numele Domnului binecuvântat! 41

UN COMUNICAT SOVIETIC CU PRIVIRE LA RUPEREA RELAȚIILOR BULGARO-SOVIETICE

(Urmare din pag. I-a)

leale și amicale pe care le-a avut și până acum.

Cu toate acestea, guvernul bulgar socotește că este necesar să sublinieze că nu a tăgăduit niciodată fără justificare acele circumstanțe împotriva cărora s'a plâns până acum, din când în când, guvernul sovietic prin ministrul său la Sofia, și întotdeauna și-a întemeiat răspunsurile sale pe realități studiate cu grije.

Și în cazul de față, guvernul bulgar trebue să declare din nou că afirmațiile guvernului sovietic — după care germanii ar folosi aerodromurile depe teritoriul bulgar pentru raiduri împotriva trupelor sovietice, după care orașele porturi, Varna și Burgas, au fost transformate în baze germane unde sunt concentrate principalele forțe navale germane și după care, în general, deși menține relații diplomatice cu Uniunea Sovietelor, Bulgaria și-a pus porturile și aerodromurile sale la dispoziția Germaniei pentru operații militare împotriva Uniunii Sovietelor — nu corespund faptelor.

Guvernul bulgar se declară gata să examineze cu toată atenția toate faptele reale pe care guvernul sovietic crede eventual că le are la dispoziție și cari sunt contrare afirmațiilor noastre de mai sus. Rugăm ca în cazul când există asemenea fapte, ele să fie aduse imediat la cunoștința noastră pentru verificare și pentru adoptarea măsurilor potrivite.

Insfârșit, guvernul bulgar socotește necesar să sublinieze încă odată că nu și-a schimbat în nici un fel atitudinea față de Uniunea Sovietelor în comparație cu aceea pe care a avut-o în vremea când Bulgaria a aderat la pactul tripartit;

(Nota agenției: Pact încheiat între Germania, Italia și Japonia la 27 Septembrie 1940) când Uniunea Sovietelor și Germania erau deasemenea legate printr'un pact.

Guvernul bulgar declară din nou, după cum s'a spus până acum în repetate ocazii și de către d. Sismanoff, ministrul afacerilor străine, ministrului Uniunii Sovietelor, că dorește din tot sufletul și din toată sinceritatea să mențină cele mai corecte, mai leale și mai amicale relații cu Uniunea Sovietelor.

Intrucât guvernul bulgar a apucat calea tăgăduirii unor fapte absolut evidente, verificarea unilaterală a acestor fapte de către autoritățile bulgare firește că nu a putut da nici un rezultat.

In consecință, la 27 Aprilie guvernul sovietic a transmis guvernului bulgar o notă în care propune ca consulatul din Varna, închis anterior, să fie reînființat și ca să se înființeze consulate sovietice la Burgas și Rusciuc, pentru ca acestea să aibă posibilitatea, împreună cu autoritățile bulgare, să procedeze în comun la verificarea necesară a situației actuale.

In această notă se spune:

„Cu toată declarația guvernului sovietic în sensul că el dispune de fapte autentice privitoare la folosirea porturilor și a aerodromurilor bulgare de către forțele armate germane aflate în război împotriva Uniunii Sovietelor, în răspunsul său dela 24 Aprilie, guvernul bulgar s'a mărginit din nou la simpla tăgăduire a acestor fapte.

Pe de altă parte, propunerea guvernului bulgar ca să se comunice informații mai amănunțite pentru verificare, este inacceptabilă pentru guvernul sovietic deoarece verificarea unilaterală de către autoritățile bulgare nu poate da nici un rezultat pozitiv și nu poate fi privită cu încredere de către guvernul sovietic.

Este suficient să se amintească că consulatul sovietic din Varna, ce a existat până în toamna anului 1941, a fost închis la cererea autorităților bulgare, deși consulatele statelor amice cu Germania continuă să funcționeze până astăzi în Varna și în alte orașe portuare.

Deasemenea nu poate să nu fie menționat faptul că de mai bine de doi ani autoritățile bulgare au interzis reprezentanților sovietici din Sofia orice acces la porturile bulgare dela Marea Neagră și Dunăre.

In cazul când guvernul bulgar dorește să constate faptul și să asigure verificarea situației actuale la fața locului, acest lucru trebue făcut nu numai de reprezentanți ai guvernului bulgar, ci și de reprezentanți ai guvernului sovietic.

In acest scop, guvernul sovietic socotește că este necesar să restabilească consulatul sovietic din Varna și să înființeze consulate sovietice la Burgas și Rusciuc, pe Dunăre, deoarece din informații ce stau la dispoziția guvernului sovietic, porturile bulgare la Marea Neagră și la Dunăre sunt baze pentru forțele armate germane ce acționează împotriva Uniunii Sovietelor. Consulatele sovietice dacă ar exista la Varna, Burgas și Rusciuc ar permite reprezentanților Uniunii Sovietelor, împreună cu reprezentanții Bulgariei, să procedeze la verificarea la fața locului a faptelor și să verifice și în viitor asemenea fapte dacă ar fi necesar".

Guvernul bulgar a evitat un răspuns direct la propunerea făcută de guvernul sovietic și a încercat să facă deschiderea consulatelor sovietice din Bulgaria, dependentă de reluarea relațiilor economice dintre Bulgaria și Uniunea Sovietelor, întreruptе de război.

In nota sa din 16 Mai, guvernul bulgar a declarat:

„Ținând seama de natura juridică a consulatelor comerciale și dat fiind faptul că relațiile economice dintre Bulgaria și Uniunea Sovietelor au încetat să existe de acum trei ani, guvernul bulgar a exprimat la timp potrivit dorința sa ca consulatul sovietic din Varna să fie închis.

Acum când guvernul sovietic stăruie nu numai ca consulatul acesta să fie redeschis, dar ca să fie înființate noui consulate la Burgas și Rusciuc, după părerea guvernului bulgar este necesar să fie reluate relațiile economice între Bulgaria și Uniunea Sovietică, lucru pe care l'am cerut ministrului sovietic la Sofia în ultimile șase luni, fără a primi vreun răspuns dela Moscova.

Ținând seama de aceasta și răspunzând la nota d-lui Molotov din 26 Aprilie 1944, guvernul bulgar socotește necesar să declare că este gata să dea cea mai favorabilă atenție dorințelor guvernului sovietic cu privire la deschiderea unor consulate sovietice la Varna, Burgas și Rusciuc după reluarea relațiilor economice între Bulgaria și Uniunea Sovietică. Guvernul bulgar socotește necesar să se repete încă odată ceeace a subliniat în nota sa din 24 Aprilie, și anume că dorește să mențină în viitor aceleași relații corecte, leale și amicale cu Uniunea Sovietelor pe care le-a avut până acuma și că nu și-a schimbat în nici un fel atitudinea față de Uniunea Sovietelor în comparație cu aceea pe care a avut-o în momentul când a aderat Bulgaria la pactul tripartit și când Uniunea Sovietelor și Germania erau deasemenea legate printr'un pact.

Guvernul bulgar socotește necesar să sublinieze încăodată că este gata să facă tot ce-i stă în putință pentru întărirea și consolidarea încrederii și amicitiei între cele două popoare".

Această declarație a guvernului bulgar nu putea fi socotită decât drept un refuz de a satisface dorința îndreptățită a guvernului sovietic și drept o intenție a guvernului bulgar de a continua să dea ajutor Germaniei în războiul ei împotriva Uniunei Sovietelor.

In nota sa din 9 Mai, guvernul sovietic a formulat această concluzie și a demonstrat totodată completa lipsă de temei a oricăror încercări de a se lega problema consulatelor de aceea a reluării legăturilor comerciale între Bulgaria și Uniunea Sovietelor.

In această notă se spune:

„Guvernul sovietic nu a suspendat relațiile comerciale cu Bulgaria, ale cărei legături economice cu Uniunea Sovietelor, după cum se știe bine, au fost suspendate numai în urma ostilităților din Marea Neagră.

Pe lângă aceasta consulatul sovietic ce a existat la Varna nu a întreprins nici o activitate comercială și nu există nici un temei pentru a se lega — cum face guvernul bulgar — chestiunea reînființării acestui consulat precum și stabilirea unor consulate sovietice la Burgas și Rusciuc de reluarea relațiilor comerciale.

Este suficient să se arate acum că există mai multe consulate străine la Varna ce nu întreprind și nu au întreprins vreo activitate comercială.

Referirea guvernului bulgar la „natura legală a consulatelor comerciale" nu are deasemenea temei întrucât nu există consulate comerciale și activitățile comerciale nu formează o parte din funcțiile consulatelor.

Exprimând dorința de a se deschide consulatele sale din Varna, Burgas și Rusciuc, guvernul sovietic, după cum s'a declarat în nota din 26 Aprilie a găsit dela necesitatea de a se da posibilitate reprezentanților sovietici ca împreună cu reprezentanții Bulgariei, să verifice la fața locului faptele privitoare la folosirea de către Germania a porturilor bulgare și a aerodromurilor în războiul împotriva Uniunii Sovietelor și pentru ca să poată fi făcută asemenea verificare și în viitor, dacă va fi necesar.

Ținând seama de cele de mai sus, guvernul sovietic socotește declarația guvernului bulgar, după care va ține seama de propunerile guvernului sovietic privitoare la deschiderea consulatelor sovietice la Varna, Burgas și Rusciuc numai după reluarea relațiilor economice între Bulgaria și Uniunea Sovietelor — drept refuz de a satisface dorința de mai sus a guvernului sovietic și drept intenție de a ajuta și în viitor Germania hitleristă în ce privește folosirea porturilor bulgare și a aerodromurilor în războiul împotriva Uniunei Sovietelor.

Această comportare a guvernului bulgar dovedește limpede că el dorește să dea ajutor Germaniei, camuflând acest ajutor prin manevre ipocrite.

Dat fiind acest lucru, în nota sa din 18 Mai, guvernul sovietic examinează în amănunt întreaga atitudine a guvernului bulgar în această chestiune și a dat un grav avertisment guvernului Bojiloff.

In nota sovietică se spune:

„In nota sa din 17 Aprilie 1944, guvernul sovietic a atras atenția guvernului bulgar asupra faptului că relațiile normale dintre Uniunea Sovietelor și Bulgaria sunt incompatibile cu asemenea cazuri când — în legătură cu situația militară a Germaniei devenind tot mai rea — orașele portuare bulgare Varna și Burgas — alături de portul român Constanța — au fost transformate în baze germane în care sunt concentrate forțele navale germane din Marea Neagră acționând împotriva Uniunii Sovietelor și bucurându-se de protecția autorităților bulgare.

Guvernul sovietic a atras atenția guvernelor bulgare asupra faptului că o asemenea situație nu mai poate fi tolerată.

Guvernul sovietic a cerut ca guvernul bulgar să facă să înceteze imediat folosirea teritoriului bulgar și a porturilor bulgare de către Germania fascistă împotriva Uniunii Sovietelor.

Dat fiind faptul că, ca răspuns la această propunere a guvernului sovietic, guvernul bulgar s'a limitat la simpla tăgăduire a faptelor menționate mai sus, guvernul sovietic și-a exprimat dorința de a reînființa consulatul sovietic din Varna, ce fusese închis la stăruința guvernului bulgar, și să înființeze consulate sovietice la Burgas și Rusciuc pentru a da posibilitate reprezentanților Uniunii Sovietelor ca împreună cu reprezentanții Bulgariei să procedeze la verificarea necesară a faptelor la fața locului și la îndeplinirea unor asemenea verificări în viitor, dacă va fi necesar.

Guvernul bulgar a evitat un răspuns direct la dorința exprimată de guvernul sovietic și a făcut dependentă deschiderea consulatelor sovietice în Bulgaria de reluarea relațiilor comerciale între Bulgaria și Uniunea Sovietelor ce fuseseră întrerupte de operațiunile militare germane în Marea Neagră, deși reluarea relațiilor comerciale nu are absolut nici o legătură cu restabilirea consulatelor sovietice din Bulgaria, fără a mai menționa faptul că această propunere a guvernului bulgar este lipsită de orice valoare practică date fiind ostilitățile din Marea Neagră.

In nota sa prezentată guvernului bulgar la 9 Mai 1944, guvernul sovietic a atras atenția acestuia din urmă asupra faptului că guvernul sovietic socotește această încercare a guvernului bulgar drept un refuz de a satisface dorința de mai sus și drept o intenție a actualului guvern bulgar de a da ajutor Germaniei hitleriste, prin folosirea porturilor și a aerodromuilor bulgare, în războiul împotriva Uniunii Sovietice.

In aceeași notă, guvernul sovietic declara din nou guvernului bulgar că stăruie să-i fie satisfăcute toate dorințele cu privire la reînființarea consulatului sovietic din Varna și la stabilirea unor consulate sovietice la Burgas și Rusciuc.

In nota sa din 15 Mai, guvernul bulgar a evitat din nou să răspundă cu privire la stabilirea celor trei consulate sovietice din Bulgaria sub același pretext al necesității reluării în prealabil a relațiilor comerciale între Uniunea Sovietică și Bulgaria, deși guvernul bulgar nu poate să nu-și dea seama ca în măsura în care sunt menținute relațiile diplomatice între cele două țări există toate condițiile prealabile pentru relații comerciale, dacă situația militară o permite.

Toate cele de mai sus obligă guvernul sovietic să constate că guvernul bulgar nu poate să respingă declarațiile guvernului sovietic după care guvernul bulgar a pus teritoriul Bulgariei, porturile și aerodromurile ei, la dispoziția Germaniei hitleriste pentru operații militare împotriva Uniunii Sovietelor și că tocmai din acest motiv guvernul bulgar caută pretexte pentru a evita un răspuns direct la propunerea guvernului sovietic de a deschide consulate sovietice în Bulgaria.

Ținând seama de cele de mai sus, guvernul sovietic cere ca guvernul bulgar să satisfacă fără întârziere propunerea guvernului sovietic cu privire la reînființarea consulatului sovietic din Varna și la deschiderea consulatelor sovietice din Burgas și Rusciuc.

Guvernul sovietic atrage atenția că în cazul când dorința mai sus menționată a guvernului sovietic nu este satisfăcută. Ii va fi imposibil să mențină relațiile cu Bulgaria, ea fiind un stat ce ajută și înțelege să ajute și în viitor Germania hitleristă în războiul împotriva Sovietelor".

Guvernul bulgar a făcut tot ce i-a stat în putință pentru a amâna răspunsul la această notă sovietică. Guvernul d-lui Bagrianoff, care a urmat guvernului d-lui Bojiloff, a căutat tot felul de manevre, amânând hotărirea cu privire la deschiderea consulatelor sovietice și la încetarea oricărui ajutor către Germania hitleristă în războiul ei împotriva Uniunii Sovietelor.

Numai la sfârșitul lunii Iulie, când ofensiva de vară a armatei roșii și operațiunile încununate de succes ale trupelor aliate în Franța și Italia au pus Germania în fața unui dezastru, guvernul d-lui Bagrianoff, în nota sa din Iulie 29, a consimțit în cele din urmă, în anumite condiții, la reînființarea consulatului sovietic din Varna și a amânat fără termen deschiderea consulatelor sovietice din Burgas și Rusciuc.

Această notă a guvernului bulgar are următorul conținut:

„Una din primele acțiuni ale noului guvern bulgar a fost să examineze nota Uniunii Sovietelor din 18 Mai 1944 și să găsească o soluție problemelor ridicate în ea, procedând dela politica pe care este hotărîtă să o urmeze în ce privește guvernul Uniunii Sovietelor, și anume aceea a stabilirii și desvoltării unor relații de prietenii și încredere cu Uniunea Sovietelor.

Dată fiind poziția excepțională a Bulgariei, ca semnatară a pactului tripartit, instrumentarea acestei politici este însoțită de anumite dificultăți ce cer o mare atenție, fără de care ar putea să se ivească complicații în Balcani ce ar împiedica instrumentarea acestei politici și nu ar fi în interesul nu numai al Bulgariei dar și al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste.

In urma examinării atente a problemei și a situației în care se găsește guvernul luând o decizie în această privință, au fost luate măsuri spre a se înlătura tot ce ar putea fi socotit incompatibil cu situația Bulgariei ca țară neutră față de Uniunea Sovietelor ce se află în război cu Germania.

In felul acesta, guvernul a dorit să dea o dovadă reală a intenției sale sincere de a urma o politică de amiciție cu Uniunea Sovietelor.

Uniunea Sovietelor a fost întru totul informată despre ceeace s'a făcut până acum prin reprezentantul ei la Sofia, d. Kirsanov, ca și prin ministrul Bulgariei la Moscova.

Guvernul bulgar a hotărît să continue cu fermitate această politică și pe viitor, natural luând în considerare posibilitățile momentului, astfel încât să nu provoace o stingherire prin acțiuni premature.

Urmărind această metodă de acțiune, el examinează chestiunea consulatelor puse prin nota mai sus menționată în scopul de a da posibilitatea reprezentanților Uniunii Sovietelor, împreună cu reprezentanții Bulgariei, să efectueze verificarea necesară a faptelor la fața locului și să desăvârșească această verificare și de aci înainte, dacă ar fi nevoe.

Guvernul bulgar consideră că, prin politica pe care a adoptat-o și pe care o urmează în practică și prin ceeace s'a realizat până acum, el a făcut mult mai mult pentru stabilirea și menținerea relațiilor cu Uniunea Sovietelor decât s'ar fi putut face numai prin deschiderea consulatelor cerute.

Totuși, având în vedere situația care a rezultat depe urma negocierilor duse de fostul și de actualul guvern bulgar cu Uniunea Sovietelor și ținând seama de dorința exprimată de guvernul sovietic de a deschide consulate la Varna, Burgas și Rusciuk, în cazul când acest lucru ar putea promova mai departe politica pe care guvernul bulgar dorește să o urmeze, guvernul bulgar consideră că aceasta poate fi adusă la îndeplinire în mod treptat, începând de exemplu cu restabilirea consulatului dela Varna, a cărui jurisdicție poate fi extinsă la Burgas și Rusciuk.

Luând în considerare dinstanțele scurte care separă aceste orașe de Varna și sprijinul pe care guvernul bulgar îl dă și îl va da Uniunii Sovietelor, consulatul din Varna nu va avea dificultăți în ce privește îndeplinirea funcțiunii sale".

In această vreme, o întorsătură rea s'a produs în situația războiului Germaniei. Operațiile militare împotriva armatei hitleriste s'au apropiat de frontierele Bulgariei și comandamentul german, sub protecția guvernului bulgar, a extins în mod sensibil folosirea teritoriului bulgar, în scopul de a da ajutor grupului de trupe ale sale din sud.

In aceste noui condițiuni, numai o ruptură completă între Bulgaria și Germania hitleristă putea să asigure oprirea oricărui ajutor pentru aceasta din urmă în războiul ei împotriva Uniunii Sovietelor

Având în vedere acest lucru, în ziua de 12 August, guvernul sovietic a declarat prin însărcinatul său cu afaceri la Sofia primului ministru bulgar Bagrianoff, următoarele:

„Având în vedere amânarea prelungită a luării unei hotăriri în chestiunea celor trei consulate sovietice din Bulgaria și în legătură cu situația schimbată a războiului, chestiunea consulatelor a pierdut orice importanță acum. Dacă Bulgaria intenționează să găsească o cale pentru a ieși din impas, în clipa de față aceasta este numai ruperea relațiilor Bulgariei cu Germania.

Guvernul sovietic întreabă guvernul bulgar dacă este dispus să rupă cu Germania. Guvernul sovietic așteaptă răspunsul la această întrebare și și speră că această chestiune nu va suferi întârzieri din partea guvernului bulgar".

Nedorind să rupă relațiile cu Germania hitleristă și încercând să acumdă ajutorul lui către această țară, guvernul Bagrianoff a proclamat așa numita „neutralitate completă" a Bulgariei, încercând astfel zadarnic să amăgească populația țării sale și opinia publică mondială.

Faptele au dovedit că. în actuala situație, „neutralitatea" Bulgariei este numai o nouă formă de a se da ajutor Germaniei hitleriste.

Guvernul bulgar a garantat comandamentului german posibilitatea nu numai de a-și adăposti trupele sale învinse sau echipajele vaselor de război pe teritoriul „neutru" al Bulgariei, dar și de a-și transfera prin Bulgaria rezervele în spre România, unde trupele germane suferă înfrângeri după înfrângeri sub loviturile armatei roșii.

Luând în considerare această situație, guvernul sovietic a dat instrucțiuni însărcinatului cu afaceri sovietic din Sofia de a remite în ziua de 30 August guvernului bulgar o notă, cu următorul cuprins:

„In baza instrucțiunilor primite din partea guvernului sovietic, vă informez că, după rapoarte demne de încredere, guvernul bulgar continuă să îngăduie trupelor germane să treacă în spre teritoriul român, unde trupele sovietice sunt staționate și unde ele curăță acest teritoriu de trupele germane.

Guvernul sovietic privește acest pas al guvernului bulgar ca un ajutor direct dat germanilor în războiul lor împotriva Uniunii Sovietelor

Guvernul sovietic propune guvernului bulgar ca acesta să oprească imediat trecerea de trupe germane în spre teritoriul românesc".

Guvernul bulgar nu a tras concluziile necesare din această declarație a guvernului sovietic și a continuat să adăpostească pe teritoriul său trupele germane.

Textele integrale ale notelor sovietice și bulgare date mai sus confirmă că cercurile guvernamentale bulgare nu au dorit și nu doresc să rupă relațiile cu Germania hitleristă.

Noul guvern bulgar format în ziua de 3 Septembrie, având în frunte pe d. Muravieff, în loc să rupă cu hitleriștii, a precizat deasemeni